



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 5.4.2005
KOM(2005) 112 končno

2005/0032 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene in o
razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2186/93**

(predložena s strani Komisije)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE

Obstoječa uredba o poslovnih registrih (PR) (2186/93), s katero so bili usklajeni poslovni registri, ki so jih države članice uporabljale v statistične namene, sega v leto 1993 in je delno zastarela. V zadnjih letih se je položaj bistveno spremenil in statistične zahteve so se razvijale naprej.

Postopoma so nastale tri vrste dodatnih zahtev:

- zaradi globalizacije gospodarstva je nastala potreba po zbiranju informacij o skupinah podjetij;
- z združevanjem dejavnosti različnih sektorjev je postalo potrebno zajetje celotnega gospodarstva;
- enotni trg zahteva izboljšano statistično primerljivost, ki je odvisna zlasti od razpoložljivosti usklajenih virov za podjetja, ki delujejo v EU.

Cilj predloga je posodobiti obstoječo uredbo PR ob upoštevanju teh novih zahtev.

Za doseg omenjenega cilja se predlaga več sprememb sedanje uredbe BR, ki so povzete v odstavkih v nadaljevanju.

2. VSEBINA UREDBE

Glede na gornje nove podatkovne zahteve se s predlaganim osnutkom uredbe uvajata dve glavni spremembi.

- Vsa podjetja, ki opravljajo gospodarske dejavnosti, ki prispevajo k ustvarjanju bruto domačega proizvoda, njihove lokalne enote in ustrezne pravne enote morajo biti obvezno registrirani (nekateri sektorji dejavnosti po sedanji različici uredbe do tega niso obvezani).
- Finančne povezave in skupine podjetij bodo morale biti zajete in podatki o večnacionalnih skupinah in enotah, ki jih sestavljajo, bodo morali biti izmenjani med državami in Statističnim uradom Evropskih skupnosti (Eurostat).

2.1. Zajetje celotnega gospodarstva

Zaradi obstoja statistične zakonodaje Skupnosti, ki zajema celotno gospodarstvo, in naraščajoče uporabe poslovnih registrov za nacionalne račune je bistvenega pomena, da poslovni registri zajamejo celotno gospodarstvo. Dodatna sektorja, ki ju je treba obvezno zajeti, sta „javna uprava“ ter „kmetijstvo in ribolov“.

Vključevanje javne uprave

Vloga javnega sektorja se spreminja. Nekatere dejavnosti, ki jih je prej opravljal javni sektor, lahko sedaj opravljajo javna ali zasebna podjetja. Za jasnejši prikaz stanja je potrebnih več primerljivih virov o omenjenih dejavnostih. To je mogoče doseči samo z obveznim zajetjem

javnega sektorja v nacionalnih poslovnih registrih, ki se v skladu z dogovorjenimi standardi uporabljajo v statistične namene.

Vključevanje kmetijstva in ribolova

Močan politični interes za razvoj podeželja zahteva poleg informacij o kmetijstvu tudi informacije o vse močnejših povezavah z drugimi dejavnostmi, ki niso zajete v pretežno na proizvodih temelječi kmetijski statistiki. Usklajena obravnava kmetijstva v poslovnih registrih bo pripomogla k pridobitvi osnovnih informacij, potrebnih za podeželsko politiko.

2.2. Podatki o skupinah podjetij

Obstaja naraščajoča potreba po informacijah o skupinah podjetij – na državni ravni za ocenitev koncentracije gospodarstva, na mednarodni ravni pa za izdelavo statistike v zvezi z globalizacijo. V ta namen je bilo že izdelanih veliko statistik, nekatere v sklopu statističnega prava Skupnosti (statistika tujih povezanih podjetij, plačilna bilanca in zunanja trgovina), vendar je potrebnih še več. Trenutno stanje, ko so registrirani samo okrnjeni deli skupin podjetij na ozemlju posamezne države, ni zadovoljivo, podatke o večnacionalnih skupinah pa je treba združiti na evropski ravni.

Z osnutkom uredbe se nacionalni poslovni registri zavezujejo k evidentiranju finančnih povezav med pravnimi enotami in prenosu informacij o mednarodnih povezavah Komisiji (Eurostatu).

Iz tega naj bi sledilo:

- usklajena podlaga vzorčenja za obstoječe statistične preglede, ki uporabljajo koncept finančnih povezav;
- boljša primerljivost mnogih tekočih statistik, kjer igrajo pomembno vlogo finančne povezave med podjetji v različnih državah, npr. podatki o produktivnosti;
- dodatne informacije o populaciji skupin podjetij, saj bi lahko registre uporabili tudi kot neposredne vire statistike o globalizaciji. To bi bilo neprecenljive vrednosti za različne politike konkurence in raziskovalne politike Skupnosti ter za trgovinska pogajanja.

Ta predlog naj bi tudi močno približal področje in kakovost podatkov o večnacionalnih skupinah podjetij ravni ZDA.

3. UČINEK PREDLOGA

Večina držav članic že delno uresničuje nove zahteve

V skoraj vseh državah članicah so trije izbirni oddelki NACE že vsaj delno zajeti in nekatere informacije o skupinah podjetij so na voljo ali v pripravi. V večini primerov torej okvir že obstaja, nadaljnji ukrepi za izboljšanje zajemanja ali kakovosti, npr. z morebitno uporabo dodatnih virov, pa so prepuščeni državam članicam. Glede na različno stanje v posameznih državah je mogoče razmere v vseh državah članicah uskladiti samo s sprejetjem skupne metodologije, kakor je predstavljeno v predlagani uredbi.

Evidentiranje malih enot ni potrebno

Glede na to, da so v središču mednarodnega interesa večnacionalne skupine, zahteve glede zajetja rezidenčnih skupin niso stroge. Zajetje najmanjših podjetij brez oseb, ki delajo, je po načelu subsidiarnosti prav tako prepuščeno posameznim državam, saj je to odvisno od nacionalno dosegljivih upravnih virov. Nacionalne razmere in spremenljiva razpoložljivost virov sta bili torej, kjer je bilo mogoče, upoštevani.

Zaradi ohranjanja razumne ravni stroškov izvedbe so nekatere spremenljivke izbirne

Evidentiranje nekaterih spremenljivk je odvisno od razpoložljivosti informacij upravnih virov v posameznih državah članicah, nekatere spremenljivke skupin podjetij pa so izbirne do ureditve prenosa podatkov Eurostatu – združitve podatkov v Eurostatu in povratne informacije doslednih, popravljenih podatkov državam članicam. Pomemben primer tega je opredelitev obvladujoče države v statistiki tujih povezanih podjetij, kadar utegne biti informacija, dosegljiva v državi, nedosledna ali pomanjkljiva in je doslednost mogoče zagotoviti samo na evropski ravni.

Zajetje prometa je neobvezno za kmetijstvo, ribolov in javni sektor.

4. POSVETOVANJE Z DRŽAVAMI ČLANICAMI

Osnetek uredbe je rezultat temeljitih posvetovanj z državami članicami, o njem pa so izčrpno razpravljale različne zainteresirane stranke, večkrat v Delovni skupini za poslovne registre-statistične enote in na zasedanjih direktorjev statistike poslovanja in Odbora za statistični program. Stališča glavnih uporabnikov v državah članicah, državah EFTA, državah kandidatkah, Komisiji in drugih zainteresiranih strani so bila upoštevana. Predloženi predlog pomeni uravnoteženo stališče med ravnjo podrobnosti, ki jo potrebujejo glavni uporabniki, in delovno obremenitvijo nacionalnih statističnih uradov.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2186/93

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 285(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije¹,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta²,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe³,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EGS) št. 2186/93 z dne 22. julija 1993⁴ je vzpostavila skupni okvir za ustanovitev poslovnih registrov z usklajenimi opredelitvami, značilnostmi, obsegom in posodobitvenimi postopki. Za vzdrževanje razvoja poslovnih registrov v usklajenem okviru je treba sprejeti novo uredbo.
- (2) Uredba Sveta (EGS) št. 696/93 z dne 15. marca 1993 o statističnih enotah za opazovanje in analizo gospodarstva v Skupnosti⁵ vsebuje opredelitve statistične enote, ki jih je treba uporabiti. Enotni trg zahteva izboljšano statistično primerljivost za izpolnjevanje zahtev Skupnosti. Za doseg omenjenega izboljšanja je treba sprejeti enotne opredelitve in opise za podjetja in druge ustrezne statistične enote, ki bodo zajete.
- (3) Uredbi Sveta (ES, Euratom) št. 58/97 z dne 20. decembra 1996 o strukturi statistiki podjetij⁶ in št. 1165/98 z dne 19. maja 1998 o kratkoročnih statističnih kazalcih⁷ sta vzpostavili skupni okvir za zbiranje, urejanje, prenos in vrednotenje statistike Skupnosti o strukturi, dejavnosti, konkurenčnosti in uspešnosti podjetij v Skupnosti. Poslovni registri za statistične namene pomenijo osnovni sestavni del takega skupnega

¹ UL C [...], [...], str. [...].

² UL C [...], [...], str. [...].

³ UL C [...], [...], str. [...].

⁴ UL L 196, 5.8.1993, str. 1.

⁵ UL L 76, 30.3.1993, str. 1.

⁶ UL L 14, 17.1.1997, str. 1.

⁷ UL L 162, 5.6.1998, str. 1.

okvira in z zagotovitvijo usklajene podlage vzorčenja omogočajo organizacijo in usklajevanje statističnega raziskovanja.

- (4) Poslovni registri so eden od elementov pri usklajevanju nasprotujočih si zahtev po večjem številu informacij o podjetjih in lažšanju njihovega upravnega bremena, zlasti z uporabo obstoječih informacij v administrativnih in sodnih registrih, zlasti v primeru mikro, malih in srednje velikih podjetij, kakor je opredeljeno v Priporočilu Komisije 2003/361/ES⁸.
- (5) Poslovni registri za statistične namene so tudi glavni vir poslovne demografije, saj beležijo ustanovitve in zaprtja podjetij kakor tudi strukturne spremembe v gospodarstvu zaradi koncentracije ali dekoncentracije, do katerih privedejo postopki, kot so združitve, prevzemi, likvidacije, cepitve in prestrukturiranje populacije podjetij.
- (6) Priznana je bila pomembna vloga javnih podjetij v nacionalnih gospodarstvih držav članic. Direktiva Komisije 80/723/EGS z dne 25. junija 1980 o preglednosti finančnih odnosov med državami članicami in javnimi podjetji⁹ zajema nekatere vrste javnih podjetij. Javna podjetja in javne družbe je zato treba navesti v poslovnih registrih, to pa je mogoče s pomočjo klasifikacije institucionalnih sektorjev.
- (7) Povezave glede nadzora med pravnimi enotami so potrebne pri opredeljevanju skupin podjetij, pri pravilnem razmejevanju podjetij, pri izdelovanju profilov velikih in kompleksnih enot ter pri raziskovanju koncentracije gospodarstva. Informacije o skupinah podjetij izboljšujejo kakovost poslovnih registrov in se lahko uporabljajo za zmanjševanje tveganja razkritja zaupnih podatkov. Nekateri finančni podatki so pogosto pomembnejši na ravni skupine podjetij ali na ravni podskupine kakor na ravni podjetja ter utegnejo biti na voljo samo na ravni skupine ali podskupine. Evidentiranje skupin podjetij omogoča, kadar je to potrebno, neposredno raziskovanje skupine namesto njenih sestavnih enot, kar lahko pomembno zmanjša breme odziva. Za registriranje skupin podjetij je treba poslovne registre dodatno uskladiti.
- (8) Naraščajoča globalizacija gospodarstva je izziv za nekatere tekoče statistike. Prek evidentiranja večnacionalnih skupin podjetij tvorijo poslovni registri osnovno orodje za izboljšanje mnogih statistik, povezanih z globalizacijo: mednarodna trgovina z blagom in storitvami, plačilna bilanca, neposredne tuje naložbe, tuja povezana podjetja, raziskave, razvoj in inovacije, trg dela. Večina teh statistik zajema celotno gospodarstvo in v poslovnih registrih predvideva zajetje vseh sektorjev gospodarstva.
- (9) V skladu s členom 3(2) Uredbe Sveta (Euratom, EGS) št. 1588/90 z dne 11. junija 1990 o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti¹⁰ nacionalni predpisi o statistični zaupnosti ne smejo preprečevati prenosa zaupnih statističnih podatkov organu Skupnosti (Eurostat), kadar takšen prenos omogoča kakšen predpis Skupnosti.
- (10) Za zagotovitev izpolnitve obveznosti iz te uredbe utegnejo nacionalne institucije potrebovati dostop do upravnih virov podatkov, kot so registri davčnih organov in organov socialne varnosti, centralnih bank, drugih javnih institucij in zbirk podatkov,

⁸ UL L 124, 20.5.2003, str. 36.

⁹ UL L 195, 29.7.1980, str. 35.

¹⁰ UL L 151, 15.6.1990, str. 1.

ki vsebujejo informacije o čezmejnih transakcijah in postavkah, kadar so taki podatki potrebni za pripravo statistike Skupnosti.

- (11) Ukrepe, potrebne za izvajanje te uredbe, je treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil¹¹.
- (12) Zato je treba Uredbo (EGS) 2186/93 razveljaviti.
- (13) Opravljen je bil posvet z Odborom za statistični program –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Namen

Ta uredba vzpostavlja skupni okvir za statistične poslovne registre v Skupnosti.

Države članice bodo vzpostavile enega ali več usklajenih registrov za statistične namene kot orodje za pripravo in usklajevanje raziskav, kot vir informacij za statistično analizo populacije in demografije podjetij, za mobilizacijo upravnih podatkov ter za odkrivanje in oblikovanje statističnih enot.

Člen 2

Opredelitve pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „Pravna enota“ pomeni pravno enoto, kot je opredeljena v oddelku II.A.3 Priloge k Uredbi (EGS) št. 696/93¹².
- (b) „Podjetje“ pomeni podjetje, kot je opredeljeno v oddelku III.A Priloge k navedeni uredbi.
- (c) „Lokalna enota“ pomeni lokalno enoto, kot je opredeljena v oddelku III.F Priloge k navedeni uredbi.
- (d) „Skupina podjetij“ pomeni skupino podjetij, kot je opredeljena v oddelku III.C Priloge k Uredbi (EGS) št. 696/93.
- (e) „Večnacionalna skupina podjetij“ pomeni skupino podjetij, ki ima najmanj dve podjetji ali pravni enoti v različnih državah.

¹¹ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

¹² UL L 76, 30.3.1993, str. 1.

- (f) „Okrnjena skupina podjetij“ pomeni podjetja in pravne enote skupine podjetij, ki so rezidenčni v isti državi. Vključuje lahko samo eno enoto, če druge enote niso rezidenčne. Podjetje je lahko okrnjena skupina podjetij ali njen del.

Člen 3

Področje uporabe

1. Skladno z opredelitvami iz člena 2 in v odvisnosti od omejitev, določenih v tem členu, se registri sestavijo iz
 - (a) vseh podjetij, ki opravljajo gospodarske dejavnosti in prispevajo k bruto domačemu proizvodu (BDP), in njihovih lokalnih enot,
 - (b) pravnih enot, iz katerih so sestavljena navedena podjetja,
 - (c) okrnjenih skupin podjetij in informacij o večnacionalnih skupinah podjetij, opredeljenih v Prilogi,
 - (d) rezidenčnih skupin podjetij.
2. Vendar ta zahteva ne velja za gospodinjstva, če so njihovi blago in storitve namenjeni lastni uporabi ali vključujejo oddajo lastne posesti.
3. Lokalne enote brez posebne pravne osebe (poslovalnice), ki so odvisne od tujih podjetij in so klasificirane kot neprave družbe v skladu z načeli ESA95 in SNA93, se v poslovnih registrih obravnavajo kot podjetja.
4. Skupino podjetij je moč opazovati preko nadzornih povezav med pravnimi enotami. Opredelitev nadzora, kakor je navedena v Evropskem sistemu računov ESA95 (Uredba (ES) št. 2223/96), odstavek 2.26, se uporablja za razmejitev skupin podjetij.
5. Ta uredba se uporablja samo za enote, ki v celoti ali delno opravljajo gospodarsko dejavnost. Katera koli dejavnost, ki se sestoji iz nudenja blaga in storitev na določenem tržišču, je gospodarska dejavnost. Netržne storitve, ki prispevajo k bruto domačemu proizvodu, ter posredna ali neposredna udeležba v aktivnih pravnih enotah, se za namene poslovnih registrov štejejo za gospodarsko dejavnost. Gospodarsko neaktivne pravne enote so del podjetja samo v povezavi z gospodarsko aktivnimi pravnimi enotami.
6. Obseg, do katerega naj bi bila v registre vključena podjetja z manj kot pol zaposlenega in rezidenčne skupine podjetij brez statističnega pomena za države članice, se določi na podlagi postopka iz člena 14.

Člen 4

Viri podatkov

1. Države članice lahko ob izpolnjevanju pogojev glede kakovosti na podlagi člena 6 zbirajo informacije, zahtevane s to uredbo in pri tem uporabijo vse ustrezne vire.

Nacionalni organi se v okviru njihovih pristojnosti pooblastijo za zbiranje informacij, ki spadajo pod to uredbo, iz upravnih in pravnih spisov.

2. Če zahtevanih podatkov ni mogoče zbrati ob sprejemljivih stroških, se lahko uporabijo postopki statističnega vrednotenja ob upoštevanju stopnje natančnosti in kakovosti.

Člen 5

Značilnosti registrov

Enote, navedene v registrih, so opremljene z identifikacijsko številko in opisnimi podrobnostmi, določenimi v Prilogi.

Seznam značilnosti se posodablja, značilnosti in pravila o kontinuiteti pa se določajo v skladu s postopkom iz člena 14.

Člen 6

Standardi kakovosti in poročila

1. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotavljanje kakovosti poslovnih registrov.
2. Države članice Komisiji (Eurostatu) na zahtevo zagotovijo poročilo o kakovosti poslovnih registrov (v nadaljevanju imenovana „poročila o kakovosti“).
3. Skupne standarde kakovosti, vsebino in periodičnost poročil o kakovosti določi Komisija (Eurostat) v skladu s postopkom iz člena 14 in ob upoštevanju stroškovnega vidika zbiranja podatkov.
4. Države članice obvestijo Komisijo (Eurostat) o glavnih metodoloških ali drugih spremembah, ki bi vplivale na kakovost poslovnih registrov, takoj ko postanejo te spremembe znane, najpozneje pa šest mesecev po začetku veljavnosti katere koli takšne spremembe.

Člen 7

Priročnik o priporočilih

Komisija objavi priročnik o priporočilih za poslovne registre. Priročnik se posodablja v tesnem sodelovanju z državami članicami.

Člen 8

Časovni načrt in periodičnost

1. Vnosi v registre in izbrisi iz registrov se posodablajo najmanj enkrat letno.

2. Pogostost posodobitev je odvisna od vrste enote, obravnavane spremenljivke, velikosti enote in vira, ki se na splošno uporablja za posodobitve.
3. Pravila za posodabljanje se sprejme v skladu s postopkom iz člena 14.
4. Države članice vsako leto izdelajo kopijo, ki odraža stanje registrov ob koncu leta in to kopijo 30 let hranijo za analize.

Člen 9

Prenos podatkov

1. Države članice izvedejo statistične analize registrov in prenesejo informacije Komisiji (Eurostatu), pri čemer upoštevajo vzorec in postopek, ki ga je opredelila Komisija v skladu s postopkom iz člena 14.
2. Na njeno zahtevo pošljejo države članice Komisiji (Eurostat) vse ustrezne informacije glede izvajanja te uredbe v državah članicah.

Člen 10

Izmenjava zaupnih podatkov med državami članicami

Izmenjava zaupnih podatkov med državami članicami, kakor je opredeljena v členu 13 Uredbe (ES) št. 322/97, se dovoli, kadar je izmenjava potrebna za zagotovitev kakovosti informacij o večnacionalnih skupinah podjetij v Evropski uniji. Države članice, ki prejemajo zaupne podatke od drugih držav članic, navedene informacije obravnavajo zaupno.

Člen 11

Prenos podatkov o večnacionalnih skupinah podjetij

1. Države članice prenesejo posamezne podatke o večnacionalnih skupinah podjetij in njihovih sestavnih enotah, v skladu z opredelitvijo iz Priloge, Komisiji (Eurostatu), za zagotovitev statističnih informacij o večnacionalnih skupinah v Evropski uniji.
2. Za zagotovitev dosledne evidence podatkov Komisija (Eurostat) prenese vsaki državi članici podatke o večnacionalni skupini podjetij, vključno z njenimi sestavnimi enotami, če je vsaj ena pravna enota te skupine na ozemlju navedene države članice.
3. Obseg, oblika in postopek prenosa posameznih podatkov Komisiji (Eurostatu) in prenosa podatkov o večnacionalnih skupinah podjetij državam članicam se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 14.

Člen 12

Prehodno obdobje in odstopanja

Če je v poslovnih registrih potrebna večja prilagoditev, lahko Komisija na zahtevo države članice za prehodno obdobje, odobri odstopanje, ki ne presega dveh let od začetka veljavnosti te uredbe.

Za kmetijstvo, gozdarstvo in ribolov, javno upravo in obrambo ter obvezno socialno varnost prehodno obdobje ne presega treh let.

Člen 13

Izvedbeni ukrepi

Ukrepi za izvajanje te uredbe se določijo v skladu s postopkom iz člena 14. Ti ukrepi zadevajo:

- (a) zаетje najmanjših podjetij in rezidenčnih skupin podjetij, kakor je določeno v členu 3;
- (b) prenos informacij o registrih in poročila o kakovosti, kakor je določeno v členih 6 in 9;
- (c) pravila za posodabljanje registrov, kakor je predvideno v členu 8;
- (d) prenos posameznih podatkov Komisiji (Eurostatu) za večnacionalne skupine podjetij in prenos podatkov večnacionalnih skupin podjetij državam članicam, kakor je določeno v členu 11;
- (e) posodabljanje seznama značilnosti registrov iz Priloge, njihovih opredelitev in pravil o kontinuiteti, kakor je določeno v členu 5, če tako posodabljanje po količinskem ovrednotenju ne pomeni nesorazmerno velikega bremena za enote ali za države članice v primerjavi s pričakovanimi izidi.

Člen 14

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program, ustanovljen s Sklepom 89/382/EGS, Euratom¹³.
2. Kadar se navaja ta odstavek, veljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določil iz člena 8 Sklepa.

Obdobje, določeno v členu 5(6) Sklepa 1999/468/ES, traja tri mesece.

¹³ UL L 181, 28.6.1989, str. 47.

Člen 15

Razveljavitev

Uredba Sveta (EGS) št. 2186/93 se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno uredbo se štejejo za sklicevanja na to uredbo.

Člen 16

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Poslovni registri vsebujejo naslednje informacije o posameznih enotah. Če je informacije mogoče izpeljati iz drugih(-e) enot(-e), jih ni treba shranjevati za vsako enoto posebej.

1. PRAVNA ENOTA		
IDENTIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	1.1	Identifikacijska številka
	1.2a	Ime
	1.2b	Čim bolj natančen naslov (vključno s poštno številko)
	1.2c	<i>Neobvezno: telefonska številka in številka telefaksa, naslov e-pošte in informacije, ki omogočajo elektronsko zbiranje podatkov</i>
	1.3	Identifikacijska številka za davek na dodano vrednost (DDV) ali, če to ni mogoče, druga upravna identifikacijska številka
DEMOGRAFSKE ZNAČILNOSTI	1.4	Datum ustanovitve za pravne osebe ali datum uradnega priznanja gospodarskega subjekta za fizične osebe
	1.5	Datum, s katerim je pravna enota prenehala biti del podjetja (kakor je opredeljeno v 3.3)
EKONOMSKE/ STRATIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	1.6	Pravna oblika
POVEZAVE Z DRUGIMI REGISTRI		Napotilo k povezanim registrom, v katerih je pravna enota evidentirana, in ki vsebujejo informacije, ki jih je mogoče uporabiti v statistične namene
	1.7a	Napotilo k registru gospodarskih subjektov znotraj Skupnosti, ustanovljenem v skladu z Uredbo (ES) št. 638/2004 ¹⁴ , in napotilo k carinskemu registru ali registru gospodarskih subjektov zunaj Skupnosti
	1.7b	<i>Neobvezno: napotilo k podatkom iz bilance stanja (za enote, ki so zavezane k objavi zaključnega računa), in Napotilo k registru plačilnih bilanc ali registru tujih neposrednih naložb in napotilo k registru kmetij</i>

¹⁴ UL L 102, 7.4.2004, str. 1.

Dodatne značilnosti za pravne enote, ki so del podjetij, ki pripadajo skupini podjetij:

POVEZAVA S SKUPINO PODJETIJ	1.8	Identifikacijska številka rezidenčne/okrnjene skupine podjetij (4.1), ki ji enota pripada
	1.9	Datum združitve z rezidenčno/okrnjeno skupino
	1.10	Datum ločitve od rezidenčne/okrnjene skupine
NADZOR ENOT		Rezidenčne nadzorne povezave se lahko evidentirajo od zgoraj navzdol (1.11a) ali od spodaj navzgor (1.11b). Za vsako enoto se evidentira samo prva raven posrednega ali neposrednega nadzora (iz kombinacije teh podatkov je razvidna celotna nadzorna veriga).
	1.11a	Identifikacijska(-e) številka(-e) rezidenčnih pravnih enot, ki so pod nadzorom pravne enote
	1.11b	Identifikacijska številka rezidenčne pravne enote, ki nadzoruje pravno enoto
	1.12	(a) Država(-e) registracije in (b) identifikacijska(-e) številka(-e) ali ime(-na), naslov(-i) in številka(-e) DDV nerezidenčnih(-e) pravnih(-e) enote(-), ki so/je pod nadzorom pravne enote
	1.13	(a) Država registracije in (b) identifikacijska številka ali ime, naslov in številka DDV nerezidenčne pravne enote, ki nadzoruje pravno enoto
LASTNIŠTVO ENOT		Rezidenčno lastništvo se lahko evidentira od zgoraj navzdol (1.14a) ali od spodaj navzgor (1.14b). <i>Evidentiranje informacij in uporabljeni prag udeležbe sta odvisna od razpoložljivosti teh informacij v upravnih virih. Priporočeni prag je 10 % ali več neposrednega lastništva.</i>
	1.14a	(a) Identifikacijska(-e) številka(-e) in (b) delež (%) rezidenčnih(-e) pravnih(-e) enot(-e) v lasti pravne enote
	1.14b	(a) Identifikacijska(-e) številka(-e) in (b) delež (%) rezidenčnih(-e) pravnih(-e) enot(-e), ki poseduje(-jo) pravno enoto
	1.15	(a) Država(-e) registracije in (b) identifikacijska(-e) številka(-e) ali ime(-na), naslov(-i) in številka(-e) DDV ter (c) delež (%) nerezidenčnih(-e) pravnih(-e) enot(-e) v lasti pravne enote

	1.16	(a) Država(-e) registracije in (b) identifikacijska(-e) številka(-e) ali ime(-na), naslov(-i) in številka(-e) DDV ter (c) delež (%) nerezidenčnih(-e) pravnih(-e) enot(-e), ki poseduje(-jo) pravno enoto
--	------	---

2. LOKALNA ENOTA		
IDENTIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	2.1	Identifikacijska številka
	2.2a	Ime
	2.2b	Čim bolj natančen naslov (vključno s pošto številko)
	2.2c	<i>Neobvezno: telefonska številka in številka telefaksa, naslov e-pošte in informacije, ki omogočajo elektronsko zbiranje podatkov</i>
	2.3	Identifikacijska številka podjetja (3.1), ki ji lokalna enota pripada
DEMOGRAFSKE ZNAČILNOSTI	2.4	Datum začetka dejavnosti
	2.5	Datum dokončne ukinitve dejavnosti
EKONOMSKE/ STRATIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	2.6	Šifra glavne dejavnosti na 4-mestni ravni NACE
	2.7	Stranske dejavnosti, če obstajajo, na 4-mestni ravni NACE; ta točka zadeva samo lokalne enote, ki so predmet raziskovanj
	2.8	<i>Neobvezno: Dejavnost, ki se izvaja v lokalni enoti in pomeni pomožno dejavnost podjetja, ki mu lokalna enota pripada (da/ne)</i>
	2.9	Število oseb, ki delajo
	2.10a	Število zaposlenih
	2.10b	<i>Neobvezno: število zaposlenih v ekvivalentu polne zaposlitve</i>
	2.11	Geografska lokacijska oznaka
POVEZAVE Z DRUGIMI REGISTRI	2.12	Napotilo k povezanim registrom, v katerih je navedena lokalna enota in ki vsebujejo informacije, ki jih je mogoče uporabiti v statistične namene (če taki povezani registri obstajajo)

3. PODJETJE		
IDENTIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	3.1	Identifikacijska številka
	3.2a	Ime
	3.2b	<i>Neobvezno: poštni, elektronski naslov, naslov spletne strani</i>
	3.3	Identifikacijska(-e) številka(-e) pravnih(-e) enot(-e), iz katerih(-e) je podjetje sestavljeno
DEMOGRAFSKE ZNAČILNOSTI	3.4	Datum začetka dejavnosti
	3.5	Datum dokončne ukinitve dejavnosti
EKONOMSKE/ STRATIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	3.6	Koda glavne dejavnosti na 4-mestni ravni NACE
	3.7	Stranske dejavnosti, če obstajajo, na 4-mestni ravni NACE; <i>ta točka zadeva samo podjetja, ki so predmet raziskovanj</i>
	3.8	Število oseb, ki delajo
	3.9a	Število zaposlenih
	3.9b	<i>Neobvezno: število zaposlenih v ekvivalentu polne zaposlitve</i>
	3.10	Prihodki od prodaje; <i>neobvezno za kmetijstvo, ribolov in javni sektor</i>
	3.11	Institucionalni sektor in podsektor v skladu z Evropskim sistemom računov

Dodatne značilnosti za podjetja, ki pripadajo skupini podjetij:

POVEZAVA S SKUPINO PODJETIJ	3.12	Identifikacijska številka rezidenčne/okrnjene skupine podjetij (4.1), kateri podjetje pripada
--------------------------------	------	---

4. SKUPINA PODJETIJ		
IDENTIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	4.1	Identifikacijska številka rezidenčne/okrnjene skupine
	4.2a	Ime rezidenčne/okrnjene skupine
	4.2b	<i>Neobvezno: poštni, elektronski naslov, naslov spletne strani sedeža rezidenčne/okrnjene skupine</i>
	4.3	Identifikacijska številka vodje rezidenčne/okrnjene skupine (ustreza identifikacijski številki pravne enote, ki je vodja rezidenčne skupine). <i>Če je enota, ki nadzoruje, fizična oseba, ki ni gospodarski subjekt, je evidentiranje odvisno od razpoložljivosti te informacije v upravnih virih</i>
	4.4	Vrsta skupine podjetij: 1. rezidenčna skupina; 2. okrnjena skupina pod domačim nadzorom; 3. okrnjena skupina pod tujim nadzorom;
DEMOGRAFSKE ZNAČILNOSTI	4.5	Datum začetka delovanja rezidenčne/okrnjene skupine podjetij
	4.6	Datum ukinitve rezidenčne/okrnjene skupine podjetij
EKONOMSKE/ STRATIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	4.7	Šifra glavne dejavnosti rezidenčne/okrnjene skupine na 2-mestni ravni NACE
	4.8	<i>Neobvezno: Stranske dejavnosti rezidenčne/okrnjene skupine na 2-mestni ravni NACE</i>
	4.9	Število oseb, ki delajo v rezidenčni/okrnjeni skupini
	4.10	<i>Neobvezno: konsolidirani prihodki od prodaje</i>

Dodatne značilnosti za večnacionalne skupine podjetij (vrste 2 in 3 in 4.4):

Evidentiranje spremenljivk 4.11 in 4.12a je neobvezno do vzpostavitve prenosa informacij o večnacionalnih skupinah, kakor je navedeno v členu 11.

IDENTIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	4.11	Identifikacijska številka globalne skupine
	4.12a	Ime globalne skupine
	4.12b	<i>Neobvezno: država registracije, poštni, elektronski naslov, naslov spletne strani globalnega sedeža</i>
	4.13	Identifikacijska številka vodje globalne skupine, če je vodja skupine rezidenčni (ustreza identifikacijski številki pravne enote, ki je vodja skupine). Če je vodja globalne skupine nerezidenčni, njegova država registracije in <i>neobvezno: njegova identifikacijska številka ali ime in naslov.</i>
EKONOMSKE/STRA TIFIKACIJSKE ZNAČILNOSTI	4.14	<i>Neobvezno: Globalno število oseb, ki delajo</i>
	4.15	<i>Neobvezno: konsolidirani globalni prihodki od prodaje</i>
	4.16	<i>Neobvezno: država globalnega središča odločanja</i>
	4.17	<i>Neobvezno: države, kjer so podjetja ali lokalne enote</i>